

Брюксел, 28 ноември 2019 г.
(OR. en)

Междуетноститутуционално досие:
2018/0203(COD)

14601/19
ADD 1

JUSTCIV 230
EJUSTICE 155
COMER 152
CODEC 1696

БЕЛЕЖКА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Съвета
№ док. Ком.:	9620/18
Относно:	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕО) № 1206/2001 на Съвета от 28 май 2001 г. относно сътрудничеството между съдилища на държавите членки при събирането на доказателства по граждански или търговски дела — Общ подход = Изявление

Изявление на Австрия, Чехия, Естония, Германия, Унгария, Италия, Нидерландия, Португалия, Словения и Испания за протокола на Корепер и Съвета по правосъдие и вътрешни работи във връзка с регламентите относно връчването на документи и събирането на доказателства по граждански или търговски дела

Една от целите на посочените регламенти е да се цифровизира предаването на искания за връчване на документи и за събиране на доказателства между компетентните органи в различните държави членки. За тази цел и в двата регламента се призовава за създаването на задължителна електронна децентрализирана информационна система. Подписалите настоящото изявление приветстват целта, която си поставя предложението на Комисията, и компромисния текст на финландското председателство.

В регламентите не се упоменава изрично конкретно софтуерно решение, което да ги направи пригодни в бъдеще в условията на бързо променящата се технологична среда. Държавите членки и Комисията обаче се споразумяха, че актовете за изпълнение на регламентите ще упоменат системата e-CODEX като подходящо софтуерно решение. Подписалите изявлението подкрепят този избор и използването на e-CODEX за този вид обмен на данни.

Като вземаме предвид това, бихме искали да привлечем вниманието към заключенията на Съвета относно устойчивостта на e-CODEX (ноември 2014 г.), в които се лансира възможността управлението на e-CODEX да бъде възложено на независима съществуваща агенция на ЕС. Като припомняме също пътната карта за e-CODEX (ноември 2016 г.) и заключенията на Съвета относно e-CODEX (юни 2017 г.), в които Комисията се приканва „да представи предложение за осигуряване на устойчивостта на e-CODEX, като осигури необходимите правни и технически мерки, даващи възможност на eu-LISA да гарантира поддържането и оперативната си съвместимост“, призоваваме Комисията да представи предложение за гарантиране на устойчивостта на e-CODEX, като осигури необходимите правни и технически мерки, позволяващи на eu-LISA да гарантира нейната поддръжка и оперативна съвместимост. Това следва да бъде направено преди приемането на актовете за изпълнение на регламентите.

Освен това призоваваме Комисията да предостави необходимите ресурси, които правят възможна тази организация, за да се гарантира поддържането и оперативната съвместимост на e-CODEX, и да представи план за необходимото законодателно предложение за бъдещата поддръжка на e-CODEX.
